

ALBERTO VITAL (ciudad de México, 1958) es doctor en Filología por la Universidad de Hamburgo y autor de las novelas *Teatro de ángeles* (Gatopardo, México, 1984), *Jardín errante* (Siglo XXI, México, 1998), *Tractatus vitae* (Fundación Juan Rulfo, México, 2002), *Headhunters* (El Viejo Pozo-Instituto de Cultura de Yucatán, México, 2003) y *1970-2002* (El Viejo Pozo-Universidad Autónoma de Chiapas, 2004). También es investigador y profesor en el posgrado de la Universidad Nacional Autónoma de México. Entre sus estudios dedicados a la vida y la obra de Juan Rulfo destacan los títulos *Lenguaje y poder en Pedro Páramo* (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, 1993), *El arriero en el Danubio: recepción de Rulfo en el ámbito de la lengua alemana* (Universidad Nacional Autónoma de México, México, 1994), *Juan Rulfo* (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, 1998) y *Noticias sobre Juan Rulfo: 1784-2003* (Editorial RM-Universidad Nacional Autónoma de México-Universidad de Guadalajara-Universidad Autónoma de Aguascalientes-Universidad Autónoma de Tlaxcala-Fondo de Cultura Económica, México, 2003). Actualmente imparte cursos en el Departamento de Letras del Centro de Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Aguascalientes.

DIETER RALL (Tübingen, Alemania, 1938) estudió Letras Romances y Alemanas en la Universidad de Tübingen. En 1968 se doctoró con una tesis en Literatura comparada sobre la recepción de la literatura española (generaciones del '98 y del '27) en Francia. En 1969 llegó con Marlene Rall a la Universidad Nacional Autónoma de México por medio del Deutscher Akademischer Austausch-Dienst. Desde 1975 es profesor de carrera en el Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras de la UNAM e imparte clases de letras alemanas y de literatura comparada (teoría de la recepción, imagología) en la Facultad de Filosofía y Letras. En 2000 le fue otorgado el Premio Universidad Nacional en el área de Docencia en Humanidades; desde 2003 es miembro de la Academia Mexicana de Ciencias. Ha publicado libros y artículos en las áreas de lingüística contrastiva, gramática pedagógica, estudios interculturales, teoría de la recepción e imagología, entre ellos: *En busca del texto: teoría de la recepción literaria* (1987); *Letras comunicantes: estudios de literatura comparada* (1996), *Paralelas: estudios literarios, lingüísticos e interculturales* (1999), *Mira que si nos miran: imágenes de México en la literatura de lengua alemana del siglo XX* (2003), estos últimos en colaboración con Marlene Rall.

GUADALUPE DOMÍNGUEZ (ciudad de México, 1983) es pasante de la licenciatura en Lengua y Literaturas Modernas (Letras Alemanas) de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. Recibió un reconocimiento de excelencia académica por haber obtenido promedio de diez en sus estudios de licenciatura durante el ciclo 2003-2004. Actualmente se encuentra nominada para recibir el Diploma de Letras Alemanas por su desempeño en este mismo ciclo.

SUSY RODRÍGUEZ (León, Guanajuato, 1974) es licenciada en Lengua y Literaturas Modernas (Letras Alemanas) por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde también cursó la maestría en Letras Alemanas. Ha impartido traducción y literatura alemana en la Facultad de Filosofía y Letras; comprensión de lectura para alumnos del posgrado en Filosofía de la Ciencia de la Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa; alemán en el Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (Centro Mascarones); y español como lengua extranjera. Es profesora en la Universidad Autónoma Metropolitana-Azcapotzalco y en el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey, campus Ciudad de México. Ha colaborado en publicaciones como *Hoja por Hoja* y *Estudios de Lingüística Aplicada*. Es dictaminadora en alemán de la sección de libros para niños y jóvenes del Fondo de Cultura Económica.

LON PEARSON (Murray, Utah, Estados Unidos de América, 1939) es doctor en Filosofía por la Universidad de California en Los Angeles (UCLA), especializado en literatura hispanoamericana. Actualmente es Profesor Titular de Español del Departamento de Lenguas Modernas de la Universidad de Nebraska en Kearney. Ha impartido cursos en las universidades de Utah, Missouri-Rolla, Johns Hopkins, UCLA, Brigham Young, y la Universidade Federal do Piauí (Teresina, Brasil). Ha publicado fotos de varios novelistas del boom en *Literatura hispanoamericana en imágenes* (La Muralla, Madrid, 1980, t. 20), capítulos en libros, y artículos sobre la literatura hispanoamericana en –entre otras revistas– *Signos* (Chile), *Monographic Review / Revista Monográfica* (Texas), *Literature and Psychology*, y *Chasqui*, en la que ha sido editor de reseñas durante quince años. Es autor de *Nicomedes Guzmán, Proletarian Author in Chile's Literary Generation of 1938* (University of Missouri Press, Columbia, 1976). Durante el año académico 2004-2005 tuvo una estancia de investigación sobre Rulfo en Guadalajara con su esposa, Janet.

JORGE ZEPEDA (ciudad de México, 1975) es licenciado en Lengua y Literaturas Hispánicas por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, título que obtuvo en septiembre de 2002 por la investigación “Síntesis conflictiva: la recepción inicial de *Pedro Páramo* (1955-1963)”, con mención honorífica. Ha publicado ensayos, notas y reseñas en *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, *Arena: Suplemento Cultural de Excélsior*, *Este País: Tendencias y Opiniones*, *Nova Tellus: Anuario del Centro de Estudios Clásicos* de la UNAM, *Nueva Revista de Filología Hispánica* y *Opción: Revista del Alumnado del ITAM*, donde es titular de la columna de temas literarios, “Territorios”, y se ha desempeñado también como consejero consultivo y técnico. Fue redactor de *Poesía y Poética*, revista del Departamento de Letras de la Universidad Iberoamericana, campus ciudad de México (2000). Es becario nacional de excelencia del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, y prepara como tal su tesis de doctorado en Literatura Hispánica en el Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México bajo el título “Las realizaciones del modelo del caballero en el ‘Cancionero’ de Jorge Manrique: tipos y funciones poéticas y sociales”. Es autor de *La recepción inicial de Pedro Páramo (1955-1963)*, Editorial RM-Fundación Juan Rulfo-Universidad de Guadalajara-Consejo Nacional para la Cultura y las Artes-Instituto Nacional de Bellas Artes-Universidad Nacional Autónoma de México-Secretaría de Cultura de Jalisco, México, 2005.

JOSÉ CARLOS GONZÁLEZ BOIXO (León, España, 1950) es doctor en Literatura Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid, y Catedrático de Literatura Hispanoamericana en el Departamento de Filología Hispánica de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de León. Se ha especializado en el siglo XVII y en la narrativa contemporánea. Su línea de investigación ha estado centrada en México, y dentro de ella destacan sus estudios sobre Juan Rulfo (*Claves narrativas de Juan Rulfo*, Colegio Universitario de León, 1980, segunda edición revisada, Universidad de León, 1984), su edición crítica de *Pedro Páramo* (Cátedra, Madrid, 1983 y 2002), además de numerosos artículos en libros colectivos y revistas especializadas. Es responsable de las ediciones críticas de *Grandeza mexicana* (Bulzoni, Roma, 1988) y *Siglo de Oro en las selvas de Erifile* (Universidad Veracruzana, Xalapa, 1989), de Bernardo de Balbuena; *Poesía lírica* (Cátedra, Madrid, 1992), de Sor Juana Inés de la Cruz y *La muerte de Artemio Cruz* (Cátedra, Madrid, 1995), de Carlos Fuentes. Ha colaborado en la *Historia de la literatura mexicana* (2002) de la editorial Siglo XXI (“La prosa novelística del siglo XVII”) y en la *Historia de la literatura hispanoamericana* (2006) de la editorial Cátedra (“La narrativa en México en el siglo XX”). También ha publicado estudios sobre los cronistas de Indias, Juan de Espinosa Medrano, Rómulo Gallegos y Mario Vargas Llosa.

DANIELE DE LUIGI (Perugia, Italia, 1975) es licenciado en Historia de la Fotografía por la Università di Parma y actualmente colabora con el Istituto Beni Culturali della Regione Emilia-Romagna. Se dedica a la historia y la crítica de la fotografía del siglo XX, así como a la curaduría de exposiciones del mismo tema, tanto en instituciones públicas como privadas. Es curador, con Andrew Dempsey, de la exposición de Juan Rulfo que se presentará en el Palazzo Magnani de Reggio Emilia en 2007.

DANIEL SADA (Mexicali, Baja California, 1953) estudió Periodismo en la Escuela “Carlos Septién García”. Obtuvo la beca del Centro Mexicano de Escritores en 1979, donde conoció a Juan Rulfo y trabó con él una amistad decisiva en su formación. Ha sido becario del Sistema Nacional de Creadores en diversos períodos (1993-1995, 1997-1999 y 2003-2005). Su obra comprende siete novelas: *Lampa vida* (1980); *Albedrío* (1988); *Una de dos* (1994); *Porque parece mentira la verdad nunca se sabe* (1999); *Luces artificiales* (2003); *Ritmo Delta* (2005); *La duración de los empeños simples* (2006). Tres libros de cuentos: *Juguete de nadie* (1985); *Registro de causantes* (1992); *El límite* (1997). Cuenta además con dos poemarios: *Los lugares* (1982) y *El amor es cobrizo* (1995). En 2006 aparecerá un poemario cuyo título es “Aquí”. Algunos de sus libros han sido traducidos al alemán, búlgaro, finés, francés, inglés, polaco y portugués. Ha sido distinguido con el Premio Xavier Villaurrutia (1992) por su libro de cuentos *Registro de causantes* y con el Premio José Fuentes Mares (1999) por su novela *Porque parece mentira la verdad nunca se sabe*. Esta conversación con Víctor Jiménez tuvo lugar el 25 de mayo de 2004.

MARÍA EUGENIA MATA BARROSO (ciudad de México, 1954) es economista y maestra de inglés. Desempeñó cargos administrativos en el Banco del Atlántico (área ejecutiva, funcionaria y gerente de sucursal). En Banca Serfin fue ejecutiva de banca empresarial y de banca patrimonial. Fue investigadora del programa *60 Minutos* de noticieros de Televisa. Ha sido consejera honoraria y directora de Very Special Arts México, A. C. (asociación dedicada a la promoción de artistas con discapacidad en los ámbitos nacional e internacional). Contribuyó con labores altruistas en Cruz Roja Mexicana durante las gestiones de José Barroso Chávez y de Rafael Moreno Valle. Esta conversación con Víctor Jiménez tuvo lugar el 16 de febrero de 2006.

GABRIEL IACULLI (Marsella, Francia, 1945) ha sido analista y traductor en Ciencias de la Educación para el Centro de Documentación de las Ciencias Humanas y el Instituto Nacional de Información Científica y Técnica del Centro Nacional de Investigación Científica, antes de consagrarse a la traducción literaria. Es el nuevo traductor de la narrativa rulfiana al francés: *El gallo de oro y otros textos para cine* (Gallimard, Paris, 1993), *El Llano en llamas* (Gallimard, Paris, 2001), *Pedro Páramo* (Gallimard, Paris, 2005). Ha traducido más de cincuenta obras del español al francés, entre las cuales destacan *El amante liberal*, de Miguel de Cervantes (Gallimard, Paris, 1995); *La palabra del mudo*, de Julio Ramón Ribeyro (Gallimard, Paris, 1995); *Los nombres del aire* (Éditions du Rocher, Monaco, 1997), *En los labios del agua* (Monaco, 1999), *Los jardines secretos de Mogador* (Le Rocher, Monaco, 2002) de Alberto Ruy Sánchez; *La resistencia*, de Ernesto Sabato (Éditions du Seuil, 2002); *El desbarrancadero*, de Fernando Vallejo (Éditions du Rocher, Monaco, 2002); *En busca de Klingsor* (Éditions Plon-Perrin, 2001), *El fin de la locura* (Éditions Plon-Perrin, 2003), de Jorge Volpi; *Domar a la divina garza*, (Gallimard, Paris, 2004), *La vida conyugal* (Gallimard, de próxima aparición), *Vals de Mefisto*, (Éditions Les Allusifs, Québec, de próxima aparición), de Sergio Pitlor; *Hombre al agua* de Fabrizio Mejía Madrid (Éditions Les Allusifs, Québec, 2005); *Perros héroes*, de Mario Bellatin (Gallimard, Paris, 2005), y *Le Passage du nord-ouest*, Albi (de próxima aparición).

VÍCTOR JIMÉNEZ (Santiago Ixcuintla, Nayarit, 1945) es arquitecto por la Escuela Nacional de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México. Tuvo a su cargo la Dirección de Arquitectura del Instituto Nacional de Bellas Artes (1993-1998). Es responsable de la restauración de las casas-estudio que Juan O’Gorman construyó para Diego Rivera y Frida Kahlo (1995-1996) y del Museo Experimental El Eco de Mathias Goeritz (2004-2005). Autor, entre otros títulos, de *El ex-obispado de Oaxaca: un caso singular en la arquitectura colonial mexicana, con algunas notas sobre Inquisición y evangelización* (Codex, México, 1992, en colaboración con Rogelio González Medina), *Juan O’Gorman: principio y fin del camino* (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, 1997), *Carlos Obregón Santacilia: pionero de la arquitectura mexicana* (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, 2001), *Carlos Obregón Santacilia: un precursor de la modernidad mexicana* (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, 2004). Es editor responsable del libro *Juan Rulfo: letras e imágenes* (Editorial RM, México, 2002). Desde 1998 es director de la Fundación Juan Rulfo.

SEBASTIÃO GUILHERME ALBANO DA COSTA (Rio de Janeiro, Brasil, 1967) es licenciado en periodismo, maestro en Letras Latinoamericanas por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y en Teoría Literaria por la Universidade de Brasília (UNB), Brasil, en donde es investigador asociado de la Coordenação de Apoio e Aperfeiçoamento do Pessoal de Ensino Superior (Departamento de Comunicação Social). Actualmente cursa el doctorado en Literatura Comparada en la UNAM como becario de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE). Se ha desempeñado como periodista en México y en Brasil, además de haber sido profesor universitario en la UNAM (Facultad de Estudios Superiores Acatlán) y en diversas instituciones brasileñas. Sus campos de interés son los contactos entre los lenguajes cinematográfico y literario, con un enfoque narratológico, y la relación entre autores hispánicos y lusos en el ámbito de América Latina. Ha desarrollado una tesis de licenciatura sobre el cine mexicano, una de maestría sobre la posibilidad de injerencia de las formas narrativas del cine en la obra de Juan Rulfo y una de doctorado sobre los modelos narrativos del cine y de la literatura. Su segunda tesis de doctorado se titula “Tierra y texto en la cultura latinoamericana en el siglo XX: las novelas y los filmes *São Bernardo* y *Pedro Páramo*”.

MARIE-AGNÈS PALAIS-ROBERT (Sète, Francia, 1972) es Professeur Agrégé d'espagnol y, actualmente, Maître de Conférences en la Universidad de Toulouse II-Le Mirail, donde imparte cursos sobre literatura hispanoamericana y lengua española. Forma parte del Groupe de Recherche sur l'Amérique Latine (Toulouse) como investigadora en el área de literatura mexicana contemporánea. Lleva varios años estudiando la obra de Juan Rulfo; ha publicado numerosos artículos en revistas nacionales e internacionales sobre su narrativa y en fechas recientes apareció su libro *Juan Rulfo: l'incertain* (L'Harmattan, Paris, 2003), que fue originalmente su tesis de doctorado. Su interés se ha desplazado ahora hacia el estudio de las relaciones de dominación en la literatura mexicana de mujeres y los escritores del Crack.

ZARINA MARTÍNEZ BØRRESEN (ciudad de México, 1954) es licenciada en Lengua y Literatura Inglesas por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México y maestra en Educación por la Universidad de Exeter, Gran Bretaña. Fue miembro del Servicio Exterior Mexicano, en el que se desempeñó como Agregada Cultural en la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas y Noruega. Fue profesora auxiliar de Literatura Hispanoamericana e Historia de España y América Latina en la Universidad de Oslo, y actualmente realiza estudios de Doctorado en Literatura Comparada en el Instituto A. M. Gorky de Literatura Universal de la Academia de Ciencias de la Federación de Rusia, con una beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA). El título preliminar de su tesis es “La obra de Juan Rulfo y Knut Hamsun (una aproximación al problema de las fuentes literarias del escritor)”.

FRANCESCA POLITO DI SABATO (Nápoles, Italia, 1948) es licenciada en Letras y Magistra Scientiarum en Literatura Comparada por la Universidad Central de Venezuela (UCV). Es profesora Asociada en la Escuela de Idiomas Modernos de la UCV y ejerce la jefatura de la Cátedra de Cultura, Temas y Textos del Italiano. Se ha dedicado, entre otras cosas, al estudio de la recepción de la narrativa de Gabriel García Márquez en Italia, la poética de la lejanía en los poetas Giacomo Leopardi y José Antonio Ramos Sucre, los rasgos estilísticos y temáticos de novelas como *Conversazione in Sicilia* y *Pedro Páramo*. Ha publicado en revistas académicas venezolanas como *Núcleo*, *Akademios*, en páginas de diarios como *Suplemento Cultural*, *Papel Literario* y *Verbigracia* y en revistas internacionales como *Meta* e *Il Casanostra*. Su último trabajo se titula “Intermitencias dantescas en la obra de José Antonio Ramos Sucre”.

DOUGLAS J. WEATHERFORD (Salt Lake City, Utah, Estados Unidos de América, 1964) recibió su doctorado en la Pennsylvania State University (1997) y actualmente es Profesor Asociado de Español y Coordinador de Estudios Graduados en el Department of Spanish and Portuguese de la Brigham Young University. Es editor de dos libros de ensayos críticos: *Todo ese fuego: homenaje a Merlin Forster* (Brigham Young University-Universidad Autónoma de Tlaxcala, México, 1999, en colaboración con Mara L. García) y *La ruta de las palabras: la imaginación de Cecilia Urbina* (Brigham Young University / College of Humanities, México, 2002, en colaboración con Manuel F. Medina). Ha publicado numerosos artículos sobre la narrativa y el cine. Sus áreas de enseñanza e investigación incluyen la ficción contemporánea (especialmente de México), el cine hispanoamericano, la literatura colonial y la novela histórica. En la actualidad trabaja en dos proyectos de larga extensión: una investigación del mundo literario de Rosario Castellanos y un análisis del lugar de Juan Rulfo en el cine.